

The IMS Corpus WorkBench

Marco Baroni

University of Bologna

Granada "Morphology and Corpora" Seminar

- ▶ Institut für Maschinelle Sprachverarbeitung of the University of Stuttgart
- ▶ Early to mid 90s: Oliver Christ
- ▶ Late 90s to 2005: Stefan Evert
- ▶ From 2006: open source project led by Stefan Evert, hosted on SourceForge
- ▶ <http://www.ims.uni-stuttgart.de/projekte/CorpusWorkbench/>
<http://cwb.sourceforge.net/>

The CWB toolkit

- ▶ Toolkit of command-line programs
- ▶ Tools to encode/index corpus
- ▶ Tools to explore corpus (in particular, *cqp*, the *corpus query processor* for interactive exploration of corpus)
- ▶ Supported on most Unix platforms: Linux, Mac OS X, Solaris
- ▶ Programmatic interface to develop, e.g., Web-based front-end

Advantages over alternatives

- ▶ Alternatives: WordSketch Engine, Xaira, WordSmith...
- ▶ Only CWB satisfies all of following requirements:
 - ▶ Scaling up to very large corpora
 - ▶ Flexible, annotation-aware queries
 - ▶ Flexible input format
 - ▶ Central storage of corpora
 - ▶ Command-line interface for easy interaction with other tools
 - ▶ Free, open source, active support and documentation community

Problems

- ▶ At the moment, corpora larger than about 400M tokens will have to be split into sub-corpora
- ▶ No standard Web interface supporting full (or even sizable subset of) cqp options
- ▶ (Virtually) no query optimization, i.e.,
[pos="V.*"] [lemma="dog"]
will be much slower than
[lemma="dog" pos="V.*"]
- ▶ Ongoing work on first two issues

Corpus representation

- ▶ Positional attributes: properties of words, e.g., pos and lemma
- ▶ Structural attributes: meta-data and constituency information

Possible input 1

The
dog
barks

Possible input 2

The ART the
dog NN dog
barks VV bark

Possible input 3

```
<s>
The   ART   the
dog   NN    dog
barks VV    bark
</s>
```

Possible input 4

```
<text title="poem" author_sex="m">
<s>
The   ART   the
dog   NN    dog
barks VV    bark
</s>
</text>
```

Possible input 5

```
<text title="poem" author_sex="m">
<s>
<np>
The   ART   the
dog   NN    dog
</np>
<vp>
barks VV    bark
</vp>
</s>
</text>
```

Possible input 6

```
The   n
dog   y
barks n
```

...

- ▶ Save corpus document(s) as plain text
- ▶ Tag and lemmatize with TreeTagger
(<http://www.ims.uni-stuttgart.de/projekte/corplex/TreeTagger/DecisionTreeTagger.html>)
- ▶ Index with CWB
- ▶ Enjoy!
- ▶ Often, literally a matter of minutes